

**EMUGE**  
**FRANKEN**

■ Made  
in  
Germany



CFRP/GFRP/AFRP とハニカム専用エンドミル シリーズ

Tools for CFRP/GFRP/AFRP and Honeycomb

**FRANKEN**  
*Fiber-Cut*

繊維強化樹脂専用エンドミルとソリッドドリル  
Solid Carbide End Mills and Twist Drills

フランケン ファイバーカットは繊維強化樹脂の加工に最適化されたツールシリーズです。炭素繊維 (CFRP)、ガラス繊維 (GFRP) やアラミド繊維 (AFRP) を異なる含有率で含む強化樹脂の加工に使用されるツールには、それぞれ特別な性能が求められます。

新開発の刃設計と高性能 ZR-コーティングを纏った新しいファイバーカットは経済的なソリューションとなるでしょう。さらに高い耐摩耗性を要求される素材には、ダイヤモンド/ZR-複合コーティングも選定できます。

ファイバーカットはそのメインフォーカスとなる航空機や航空宇宙産業に加え、自動車産業、エネルギー産業やスポーツ・メディカル分野でも、その需要が拡大しつつあります。

#### アドバンテージ

- デラミネーションの抑制 (繊維のほつれの抑制)
- 繊維をスパッと切断しバリのない加工、繊維端の残らない切断面
- ダイヤモンド/ZR-コーティングによる長寿命

#### ミリングツール

##### アプリケーション

- CFRP / GFRP / AFRP 繊維強化樹脂とハニカム材用
- トリミング加工やポケット加工
- ドリルポイント付きエンドミルによる連続加工

##### ツールタイプ

- ツール径 1-20 mm
- 複数のツール長さ
- ミディアムとファインの2種類の刃型タイプ
- 右ねじれツール - ワークを引っぱり上げる方向
- 左ねじれツール - ワークを押し付ける方向
- ドリルポイント付き

#### ドリル

##### アプリケーション

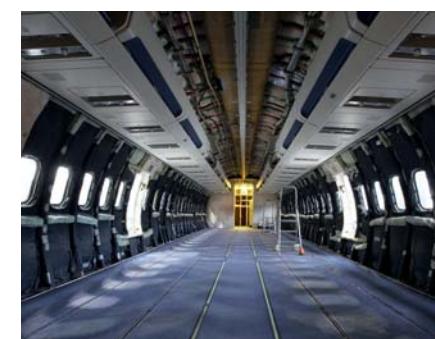
- CFRP / GFRP 繊維強化樹脂用

##### ツールタイプ

- ドリル径 2,5-12 mm
- 諸寸法は DIN 6537 L に準拠

#### 加工特性

- ミリングツールはアップカットにて加工
- 排気装置付きのドライ加工を推奨
- 切削速度は樹脂素材に合わせる、熱可塑性樹脂の場合は低速での加工を推奨
- 切削条件は主に送り値によって調整、送りが高過ぎるとデラミネーションが発生しやすい



#### 新開発の高性能ツール

- より大きな芯厚を持つ高剛性設計で耐折損性 50% アップ
- 新しい刃設計で切りくず排出量を向上
- 新開発のダイヤモンドコーティングで生産性を最大化

#### アドバンテージ

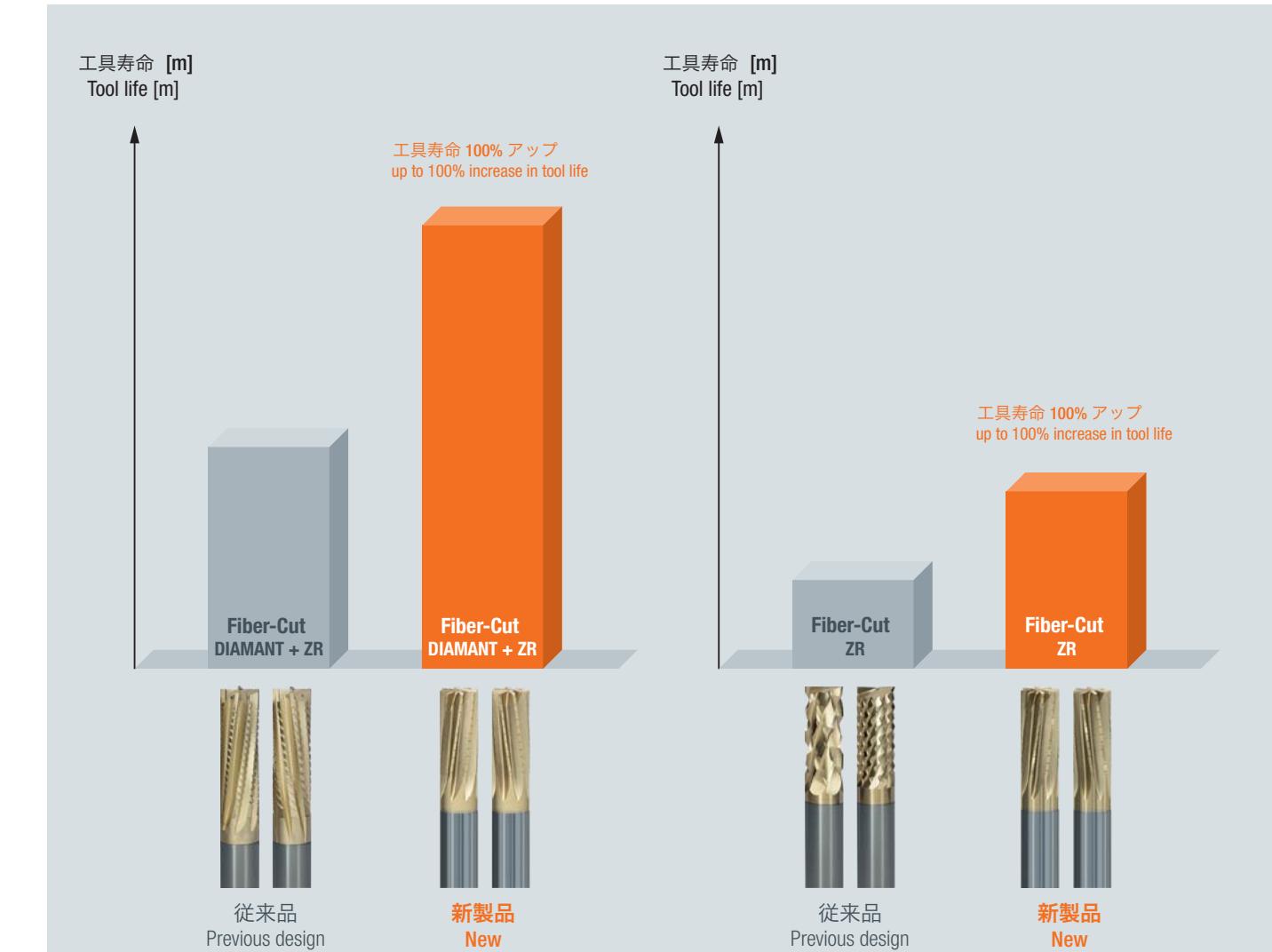
- 切削条件のアップと従来比2倍の工具寿命
- 軸方向負荷を低減し、全アイテムがねじれ角付きに

#### Newly developed high-performance tool

- More robust core diameter increases the break resistance by 50%
- Newly developed tool geometry for improved chip removal
- Newly developed diamond coating for maximum productivity

#### Advantages

- Double tool life possible with higher cutting values
- Reduction of axial forces, a neutral variant is no longer necessary



CFRP (炭素繊維強化樹脂)  
CFRP (carbon-fiber reinforced plastic)



GFRP (ガラス繊維強化樹脂)  
GFRP (glass-fiber reinforced plastic)



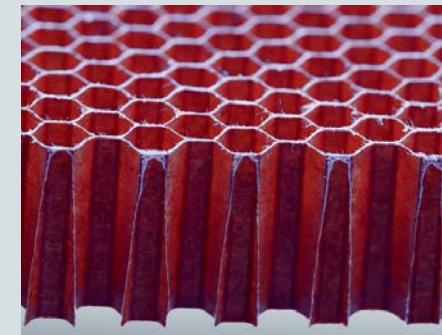
AFRP (アラミド繊維強化樹脂)  
AFRP (aramid-fiber reinforced plastic)



炭素繊維、ガラス繊維、アラミド繊維等で強化された複合樹脂素材です。基材には通常エポキシやポリエステルなどの熱硬化樹脂(95%)が、またケースによってはポリアミドなどの熱可塑性樹脂が使用されます。樹脂素材は繊維同士を繋ぐ、あるいは繊維間を埋める役割を担います。

Composites are composite materials which are reinforced by carbon fiber, glass fiber or aramid fiber. The plastic matrix usually consists of thermosetting plastics (95%), for example, epoxy or polyester resin, partly thermoplastics such as polyamide are used as matrix. The plastic matrix is used for the connection or filling between fibers.

ハニカム材 (ハニカムコアサンドイッチパネル)  
Honeycomb (sandwich panels with honeycomb structure)



ハニカムコアサンドイッチパネルはハニカム構造を持つコア材を上下から2枚の表面材で挟んだ3層から成る複合材料です。コア材は主にカードボード、樹脂、アルミフィオイルで構成され、ハニカムと呼ばれます。表面材はカードボード、繊維複合材やメタルシートで作られます。

Honeycomb sandwich panels are three-layer composite structures in sandwich construction consisting of two cover skins and a supporting core in honeycomb shape. The internal structure – mostly from cardboard, plastics or aluminium foils – is called Honeycomb. The cover skin is made from materials such as cardboard, fiber composites or metallic sheets.

24/7

高精度ツール · Precision Tools on  
[www.emuge-franken.com](http://www.emuge-franken.com)



カタログ内に表示されているQRコードを読み込むと、ツールの仕様、寸法、切削条件などの情報にダイレクトにアクセスできます。(ただし英語/独語のみ)

またアカウントを登録すれば2D/3Dデータファイルや仕様情報などをダウンロード頂くことも可能です。

The QR code shown with the tools will take you directly to the respective articles in our web store where you can find comprehensive tool information and cutting data.

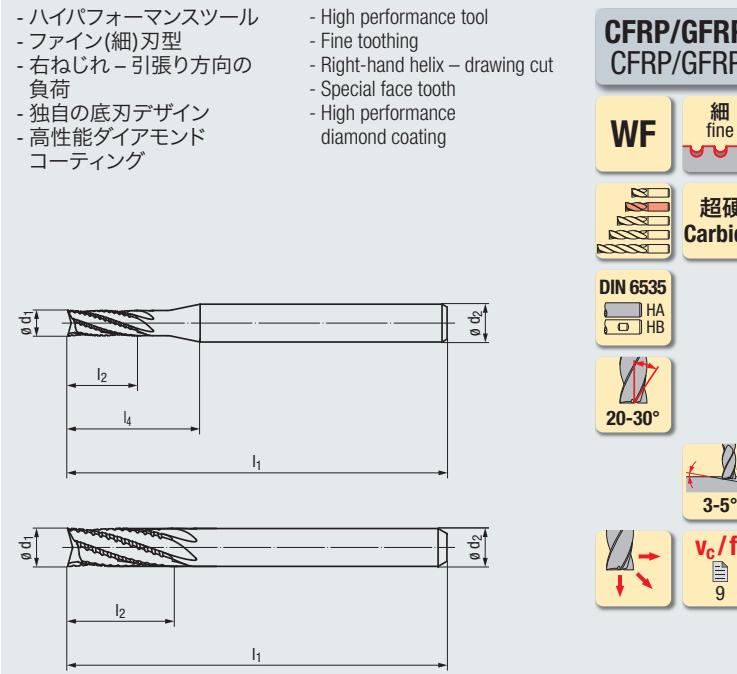
Registration provides you with additional product data and functions. These include standardised tool data (2D / 3D / characteristics), an order or quotation history and individual watch lists as well as other useful functions.

アプリケーション – 被削材 Applications – material		引張り強さ Tensile Strength	被削材例 Material examples
非鉄 Non-ferrous materials	合成樹脂 Synthetics/plastics		
4.1 熱硬化性樹脂 (短い切りくず) Duroplastics (short-chipping)		70 - 80 N/mm <sup>2</sup>	フェノール樹脂・Phenolic resin エポキシ樹脂・Epoxy resin メラミン樹脂・Melamine resin ポリエチル・Polyester ベークライト・Bakelite
4.2 熱可塑性樹脂 (長い切りくず) Thermoplastics (long-chipping)		5 - 50 N/mm <sup>2</sup>	PMMA, POM, PVC
4.3 繊維強化樹脂 CFRP/GFRP (繊維含有量 ≤ 30%) Fiber-reinforced plastics CFRP/GFRP (fiber content ≤ 30%)		300 - 600 N/mm <sup>2</sup>	HEXCEL® 炭素繊維強化シリコンカーバイド (C/SiC), Carbon-fiber reinforced silicon carbide (C/SiC), 炭素繊維強化カーボン (CFC), Carbon-fiber reinforced carbon (CFC), 銅メッシュ組み込みCFRP CFRP with copper mesh
4.4 繊維強化樹脂 CFRP/GFRP (繊維含有量 > 30%) Fiber-reinforced plastics CFRP/GFRP (fiber content > 30%)		600 - 900 N/mm <sup>2</sup>	Kevlar® Korex® Nomex®
4.5 繊維強化樹脂 AFRP Fiber-reinforced plastics AFRP	特殊材料 Special materials		C 8000 / ISEM-8
5.1 グラファイト Graphite	5.2 タングステン-銅合金 Tungsten-copper alloys	500 - 650 N/mm <sup>2</sup>	W-Cu 80/20 / W-Cu 75/25
5.3 複合材料 Aluminium and paper Composite materials Sandwich design with honeycomb core from aluminium and paper		250 - 380 N/mm <sup>2</sup>	HYLITE® ALUCOBOND® Honeycomb



製品型番 Order code	2748F	2706F 2707F	2702F 2703F	2708F 2709F	2704F 2705F	2749F			
被削材 Material				CFRP/GFRP CFRP/GFRP					
刃型タイプ Type of toothing	WF フайн fine	WF ミディアム medium	高性能刃型 High-performance toothing		W				
刃数 No. of flutes	多刃仕様 Multi-flute		8		2				
ねじれ角なし Without helix									
右ねじれ Right-hand helix	✓	✓	✓			✓			
左ねじれ Left-hand helix				✓	✓				
ドリルポイント Drill point									
コーティング Coating	ダイヤモンド/ZR	ZR	ダイヤモンド/ZR	ZR	ダイヤモンド/ZR	ダイヤモンド/ZR			
ツール径 Diameter range	1 - 3 mm		4 - 20 mm		3 - 20 mm				
ツール長さ Constructional lengths	ショート short		ロング, エクストラロング long, extra long		ロング long				
アプリケーション Application	荒加工と仕上げ加工 Roughing and finishing		荒加工と仕上げ加工, 加工面品質が要求される加工 Roughing and finishing, creates high surface quality		仕上げ加工 極めて高い加工面 品質 Finishing, excellent surface quality				
ページ Page	8		10		12				

1931	1931A	1932	1932A	2718	7460F	製品型番 Order code
		AFRP AFRP		ハニカム材	CFRP/GFRP CFRP/GFRP	被削材 Material
		W 交互配置刃型 Alternating tooth helix direction		WF ミディアム medium	W	刃型タイプ Type of toothing
		2		8	2	刃数 No. of flutes
✓	✓	✓	✓			ねじれ角なし Without helix
				✓	✓	右ねじれ Right-hand helix
						左ねじれ Left-hand helix
			✓	✓	✓	ドリルポイント Drill point
ノンコート without	TIALN	ノンコート without	TIALN	ノンコート without	ダイヤモンド/ZR	コーティング Coating
		5 - 12 mm		6 - 16 mm	2,5 - 12 mm	ツール径 Diameter range
		ロング long				ツール長さ Constructional lengths
		形状加工と トリミング加工 For periphery milling and trimming	ドリル加工, 形状加工と トリミング加工 For drilling, periphery milling and trimming	形状加工と トリミング加工 For periphery milling and trimming	ドリル加工 For drilling	アプリケーション Application
14	16	18	20	ページ Page		



コーティング · Coating	DIAMANT / ZR
アプリケーション - 被削材 (P5参照)	Applications - material (see page 5)
- CFRP/GFRP の加工に最適	- Suitable for CFRP/GFRP materials
- 荒加工と仕上げ加工に	- For roughing and finishing
- 薄物ワークのトリミング加工に	- For trimming operations of thinner materials
- 小物ワークの溝加工やポケット加工に	- For machining of slots and pockets
- 底刃を使った底面加工	- For machining of the bottom part possible

ショート · Short design	2748F
製品型番 · Order code	
ø d <sub>1</sub> h10	l <sub>2</sub>
1	5
2	5
3	9
ø d <sub>2</sub> h6	l <sub>1</sub>
.001	38
.002	10,5
.003	38
サイズ 型番	l <sub>4</sub>

超硬 多刃マイクロエンドミル - ショート Solid carbide micro multi-flute end mills - short design	
WF	
重要 : アップカットでご使用ください! Important: Use with conventional up-cut milling!	
非鉄 · Non-ferrous materials	
樹脂 · Synthetics	
N 4.1	250
N 4.2	
N 4.3	200
N 4.4	180
N 4.5	
特殊材料 · Special materials	
5.1	250
5.2	
5.3	300

注記 :  
ランピング、ヘリカルやプランジ加工など軸方向に送る加工を行なう場合は、送りを30%下げてください!

Please note:  
In axial machining and plunging action via ramp or helix (spiral pattern), the feed  $f$  must be reduced by 30%!

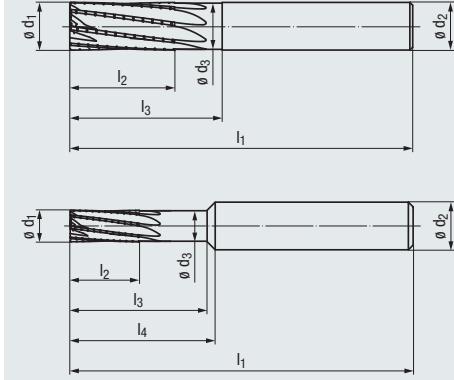
重要 :

アップカットでご使用ください!

Important:

Use with conventional up-cut milling!

- ハイパフォーマンスツール
  - 右ねじれ – 引張り方向の負荷
  - 左ねじれ – 押し付け方向の負荷
  - 底刃フラット形状 180°
  - High performance tool
  - Right-hand helix – drawing cut
  - Left-hand helix – pushing cut
  - Face tooth 180°



## コーティング・Coating

アプリケーション - 被削材 (P5)

参照) Applications – material (see page

CFRP/GFRP CFRP/GFRP	右ねじれ Right-hand helix	左ねじれ Left-hand helix
WF ミディアム medium		
超硬 Carbide		
DIN 6535 HA HB	 new	 new
8° KB x 45°	 new	 new
3-5° $V_c/f_z$ 11	 new	 new

コーティング · Coating	ZR	DIAMANT / ZR	ZR	DIAMANT / ZR
アプリケーション – 被削材 (P5参照) - CFRP/GFRP の加工に最適 - 荒加工と仕上げ加工を1パスで - トリミング加工に - 溝加工とボケット加工に - エッジ部のデラミネーションを防ぐ - 底刃を使った底面加工	Applications – material (see page 5) - Suitable for CFRP/GFRP materials - For roughing and finishing in one cut - For trimming operations - For machining of slots and pockets - To avoid delamination at the edge of the workpiece - Machining of the bottom part possible	N 4.1 N 4.3-4.4 5.3	N 4.3-4.4 5.3	N 4.1 N 4.3-4.4 5.3

### ロング・Long design

Bestell-Code · Order code

$\emptyset d_1$ h10	$l_2$	$l_3$	$l_1$	$l_4$	$\emptyset d_3$	$\emptyset d_2$ h6	KB	Z (肉数)	サイズ 型番				
<b>4</b>	11	19	57	20	3,9	6	0,08	<b>8</b>	.004	●	●	●	●
<b>5</b>	13	19	57	19,5	4,9	6	0,1	<b>8</b>	.005	●	●	●	●
<b>6</b>	13	19	57	—	5,8	6	0,12	<b>8</b>	.006	●	●	●	●
<b>8</b>	19	25	63	—	7,8	8	0,16	<b>8</b>	.008	●	●	●	●
<b>10</b>	22	30	72	—	9,7	10	0,2	<b>8</b>	.010	●	●	●	●
<b>12</b>	26	36	83	—	11,6	12	0,24	<b>8</b>	.012	●	●	●	●
<b>16</b>	32	42	92	—	15,5	16	0,32	<b>8</b>	.016	○	○	○	○
<b>20</b>	38	52	104	—	19,4	20	0,4	<b>8</b>	.020	○	○	○	○



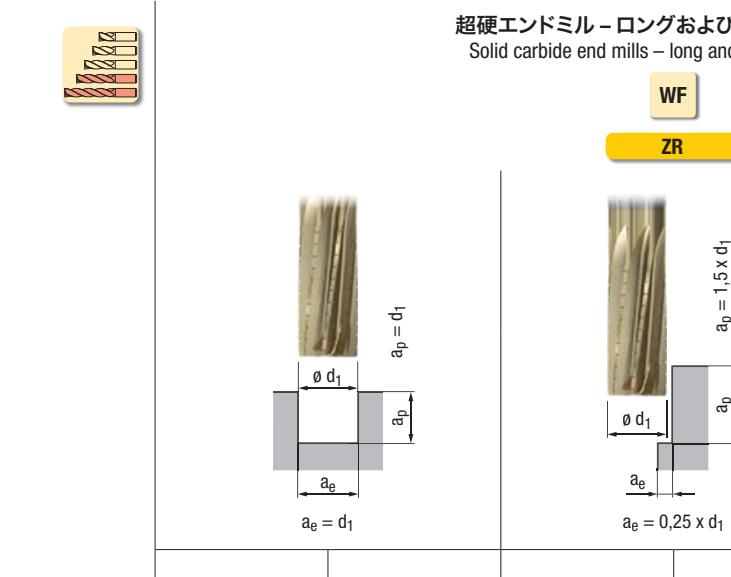
エクストラロング · Extra long design

製品型番 · Order code

$\emptyset d_1$ h10	$l_2$	$l_3$	$l_1$	$l_4$	$\emptyset d_3$	$\emptyset d_2$ h6	KB	Z (刃数)	Dimens.- Code				
<b>6</b>	21	27	65	—	5,8	6	0,12	<b>8</b>	<b>.006</b>	●	●	●	●
<b>8</b>	22	32	70	—	7,8	8	0,16	<b>8</b>	<b>.008</b>	●	●	●	●

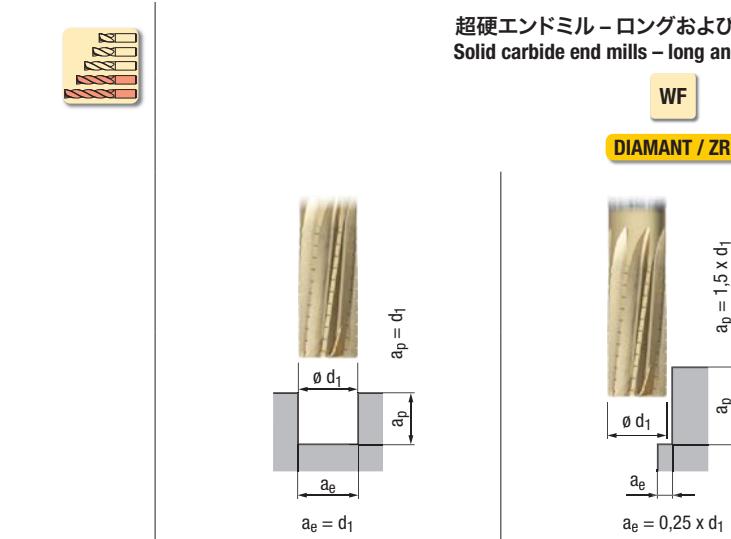
切削条件 · Cutting Conditions

**超硬エンドミル - ロングおよびエクストラロング**  
Solid carbide end mills – long and extra long design



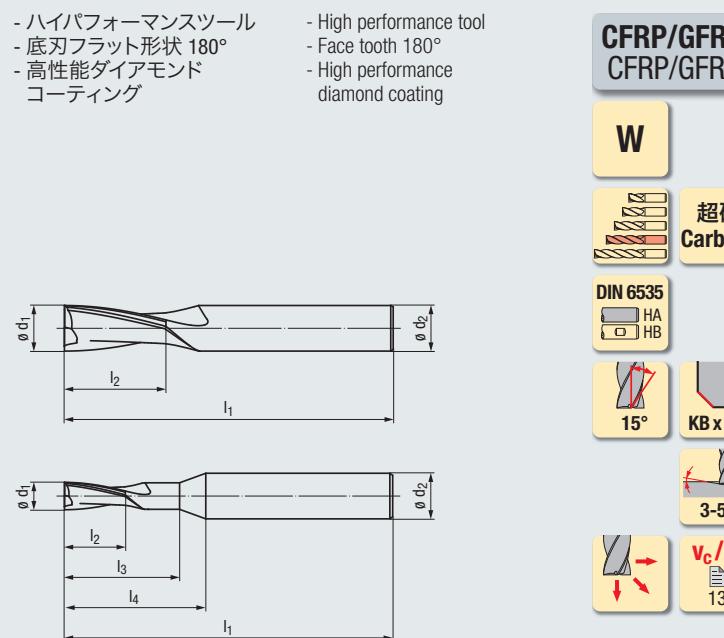
	非鉄・Non-ferrous materials									
	樹脂・Synthetics									
4.1	120	0,005 x d <sub>1</sub>	200	0,006 x d <sub>1</sub>	240	0,008 x d <sub>1</sub>	■	■	■	□
4.2										
4.3	120	0,004 x d <sub>1</sub>	200	0,004 x d <sub>1</sub>	300	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■	■	□
4.4	80	0,004 x d <sub>1</sub>	140	0,004 x d <sub>1</sub>	200	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■	■	□
4.5										
	特殊材料・Special materials									
5.1										
5.2										
5.3	160	0,003 x d <sub>1</sub>	280	0,003 x d <sub>1</sub>	400	0,003 x d <sub>1</sub>	■	■	■	□

## 超硬エンドミル - ロングおよびエクストラロング Solid carbide end mills - long and extra long design



	非鉄・Non-ferrous materials									
	樹脂・Synthetics									
N	4.1									
	4.2									
	4.3	150	0,004 x d <sub>1</sub>	250	0,004 x d <sub>1</sub>	350	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■	■
	4.4	100	0,004 x d <sub>1</sub>	160	0,004 x d <sub>1</sub>	240	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■	■
	4.5									
	特殊材料・Special materials									
	5.1									
	5.2									
	5.3	200	0,003 x d <sub>1</sub>	320	0,003 x d <sub>1</sub>	480	0,003 x d <sub>1</sub>	■	■	■

- ハイパフォーマンスツール
- 底刃フラット形状 180°
- 高性能ダイアモンドコーティング
- High performance tool
- Face tooth 180°
- High performance diamond coating



コーティング · Coating

アプリケーション - 被削材 (P5参照)

- CFRP/GFRP の加工に最適
- 荒加工と仕上げ加工を1パスで
- トリミング加工に
- 溝加工とポケット加工に
- 底刃を使った底面加工

Applications – material (see page 5)

- Suitable for CFRP/GFRP materials
- For roughing and finishing in one cut
- For trimming operations
- For machining of slots and pockets
- Machining of the bottom part possible

DIAMANT / ZR

N 4.3-4.4 4.1

ロング · Long design

製品型番 · Order code

2749F

$\varnothing d_1$ h10	$l_2$	$l_3$	$l_1$	$l_4$	$\varnothing d_2$ h6	KB	Z (刃数)	サイズ 型番			
3	8	10,5	57	19	6	0,06	2	.003	●		
4	11	14	57	19	6	0,08	2	.004	●		
5	13	17,5	57	19	6	0,1	2	.005	●		
6	13	—	57	—	6	0,12	2	.006	●		
8	19	—	63	—	8	0,16	2	.008	●		
10	22	—	72	—	10	0,2	2	.010	●		
12	26	—	83	—	12	0,2	2	.012	●		
14	26	—	83	—	14	0,2	2	.014	●		
16	32	—	92	—	16	0,2	2	.016	●		
18	32	—	92	—	18	0,2	2	.018	○		
20	38	—	104	—	20	0,2	2	.020	○		

切削条件 · Cutting Conditions

超硬エンドミル · ロング Solid carbide end mills – long design		W		注記: ランピング、ヘリカルやプランジ加工など軸方向に送る加工を行なう場合は、送りを30%下げてください!	
				Please note: In axial machining and plowing action via ramp or helix (spiral pattern), the feed f must be reduced by 30%!	重要: アップカットでご使用ください! Important: Use with conventional up-cut milling!
切削速度 $v_c$ [m/min]	刃あたり送り $f_z$ [mm]	切削速度 $v_c$ [m/min]	刃あたり送り $f_z$ [mm]		
<b>非鉄 · Non-ferrous materials</b>					
樹脂 · Synthetics					
4.1	250	0,010 x $d_1$	300	0,012 x $d_1$	■ ■ ■ □
4.2					
4.3	200	0,008 x $d_1$	220	0,010 x $d_1$	■ ■ ■ □
4.4	180	0,008 x $d_1$	200	0,010 x $d_1$	■ ■ ■ □
4.5					
特殊材料 · Special materials					
5.1	250	0,008 x $d_1$	300	0,010 x $d_1$	□ ■ ■ ■
5.2					
5.3	300	0,006 x $d_1$	300	0,008 x $d_1$	■ ■ ■ □

注記:  
ランピング、ヘリカルやプランジ加工など軸方向に送る加工を行なう場合は、送りを30%下げてください!

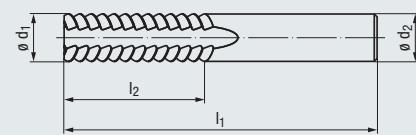
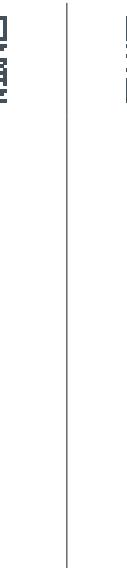
Please note:  
In axial machining and plowing action via ramp or helix (spiral pattern), the feed f must be reduced by 30%!

重要:  
アップカットでご使用ください!

Important:  
Use with conventional up-cut milling!

- 交互配置切刃設計  
- 底刃なし

- Alternating tooth helix direction  
- Without cutting face



#### コーティング · Coating

アプリケーション - 被削材 (P5参照) Applications - material (see page 5)

- AFRP の加工に最適
- 形状加工とトリミング加工に

N 4.5, 5.3

N 4.5, 5.3

#### ロング · Long design

##### 製品型番 · Order code

1931

1931A

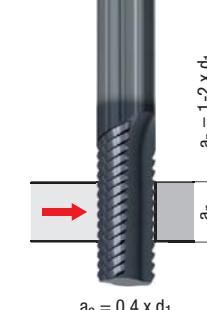
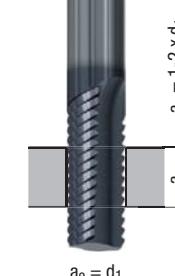
ø d <sub>1</sub> h10	l <sub>2</sub>	l <sub>1</sub>	ø d <sub>2</sub> h6	Z (刃数)	サイズ 型番	1931	1931A
5	20	75	5	2	.005	●	●
6	25	75	6	2	.006	●	●
8	25	75	8	2	.008	●	●
10	25	75	10	2	.010	●	●
12	25	75	12	2	.012	●	●

#### 切削条件 · Cutting Conditions



超硬エンドミル - ロング  
Solid carbide end mills - long design

W



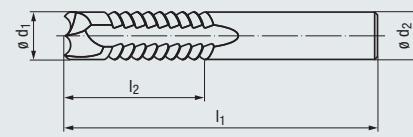
重要:  
アップカットでご使用ください!  
Important:  
Use with conventional up-cut milling!



N	非鉄 · Non-ferrous materials			
	樹脂 · Synthetics			
4.1				
4.2				
4.3				
4.4				
4.5	65	90	0.008 x d <sub>1</sub>	75 110 0,010 x d <sub>1</sub> ■ ■ ■ □
特殊材料 · Special materials				
5.1				
5.2				
5.3	140	200	0.005 x d <sub>1</sub>	175 250 0,007 x d <sub>1</sub> ■ ■ ■ □

- 交互配置切刃設計  
- ドリルポイント付き

- Alternating tooth helix direction  
- With drill point



#### コーティング · Coating

アプリケーション - 被削材 (P5参照)

- AFRP の加工に最適  
- ドリル加工と形状加工、トリミング加工に

Applications - material (see page 5)

- Suitable for AFRP materials  
- For drilling, periphery milling and trimming



#### TIALN

N 4.5, 5.3

N 4.5, 5.3

#### ロング · Long design

#### ドリルポイント付き · Drill point

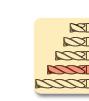
#### 製品型番 · Order code

1932

1932A

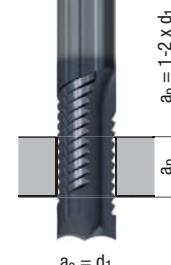
ø d <sub>1</sub> h10	l <sub>2</sub>	l <sub>1</sub>	ø d <sub>2</sub> h6	Z (刃数)	サイズ 型番	1932	1932A
5	25	75	5	2	.005	●	●
6	30	75	6	2	.006	●	●
8	30	75	8	2	.008	●	●
10	30	75	10	2	.010	●	●
12	30	75	12	2	.012	●	●

#### 切削条件 · Cutting Conditions



超硬エンドミル - ロング  
Solid carbide end mills - long design

W

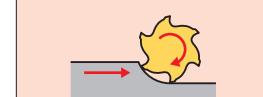


注記：  
ドリル加工時は送りを 30% 下げてください！

Please note:  
When drilling, the feed f must be reduced by 30%!

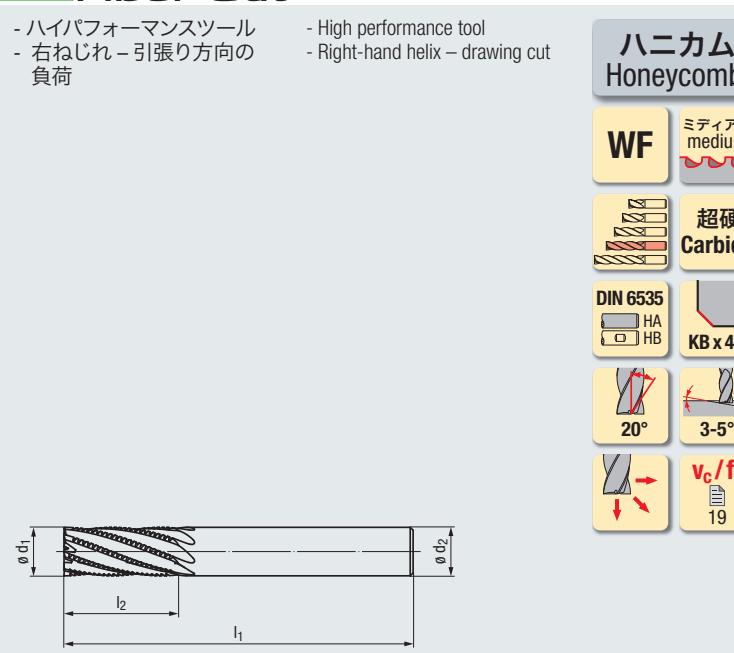
重要：  
アップカットでご使用ください！

Important:  
Use with conventional up-cut milling!



N	非鉄 · Non-ferrous materials			
	樹脂 · Synthetics			
4.1				
4.2				
4.3				
4.4				
4.5	65	90	0.008 x d <sub>1</sub>	75
				110
				0,010 x d <sub>1</sub>
特殊材料 · Special materials				
5.1				
5.2				
5.3	140	200	0.005 x d <sub>1</sub>	175
				250
				0,007 x d <sub>1</sub>

- ハイパフォーマンスツール
- 右ねじれ - 引張り方向の負荷
- High performance tool
- Right-hand helix - drawing cut



#### コーティング · Coating

- アプリケーション - 被削材 (P5参照)  
Applications - material (see page 5)
- ハニカム材の加工に (厚紙、樹脂、アルミまたはAFRPなどでききたハニカム構造コア)
  - トリミング加工に
  - 溝加工やポケット加工に
  - カバースキン(表面材)は別に超硬エンドミルでの加工を推奨
  - For machining honeycomb (support core in honeycomb structure made of materials such as paper, plastic, aluminium or AFRP)
  - For trimming operations
  - For machining of slots and pocket
  - It is recommended to machine the cover skin separately with carbide end mills

#### ロング · Long design

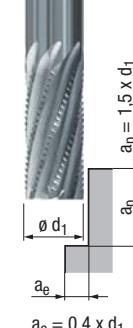
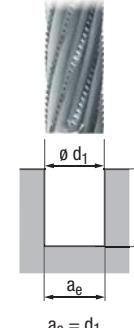
#### 製品型番 · Order code

	2718					
ø d <sub>1</sub> h10	l <sub>2</sub>	l <sub>1</sub>	ø d <sub>2</sub> h6	KB	Z (刃数)	サイズ 型番
6	13	57	6	0,12	8	.006
8	19	63	8	0,12	8	.008
10	22	72	10	0,12	8	.010
12	26	83	12	0,12	8	.012
16	32	92	16	0,12	8	.016



超硬エンドミル-ロング  
Solid carbide end mills - long design

WF



切削速度  
 $v_c$  [m/min]

刃あたり送り  
 $f_z$  [mm]

切削速度  
 $v_c$  [m/min]

刃あたり送り  
 $f_z$  [mm]

#### 非鉄 · Non-ferrous materials

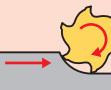
##### 樹脂 · Synthetics

N	4.1						
	4.2						
	4.3						
	4.4						
	4.5	120	0,003 x d <sub>1</sub>	120	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■ ■ □
	特殊材料 · Special materials						
	5.1						
	5.2						
	5.3	300	0,003 x d <sub>1</sub>	400	0,004 x d <sub>1</sub>	■	■ ■ □

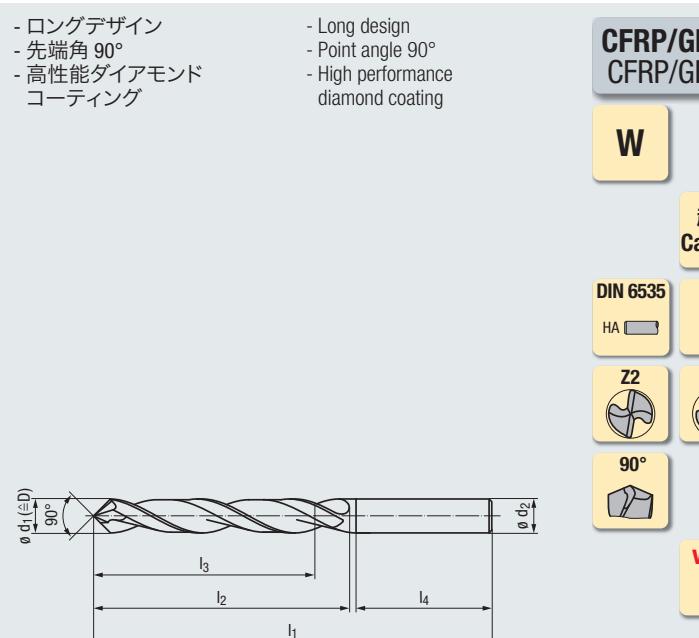
注記:  
ランピング、ヘリカルやプランジ加工など軸方向に送る加工を行なう場合は、送りを30%下げてください!

Please note:  
In axial machining and ploughing action via ramp or helix (spiral pattern), the feed  $f$  must be reduced by 30%!

重要:  
アップカットでご使用ください!  
Important:  
Use with conventional up-cut milling!



- ロングデザイン
- 先端角 90°
- 高性能ダイヤモンドコーティング
- Long design
- Point angle 90°
- High performance diamond coating



コーティング · Coating

アプリケーション - 被削材 (P5参照) Applications - material (see page 5)

- ランダムな繊維配向性を持つ CFRP に特に最適
- CFRP/GFRP の加工に
- Especially suitable for CFRP with multidirectional fiber orientation
- Suitable for CFRP/GFRP materials

DIAMANT / ZR

N	4.1-4.4
N	5.1

DIN 6537 - ロング · Long design

製品型番 · Order code

7460F

ø d <sub>1</sub> m7	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	ø d <sub>2</sub> h6	Z (刃数)	サイズ 型番				
2,5	66	24	19	36	6	2	.0025	●			
3,0	66	26	23	36	6	2	.003	●			
3,1	66	26	23	36	6	2	.0031	●			
3,2	66	26	23	36	6	2	.0032	●			
3,3	66	26	23	36	6	2	.0033	●			
3,5	66	26	23	36	6	2	.0035	●			
4,0	74	36	29	36	6	2	.004	●			
4,1	74	36	29	36	6	2	.0041	●			
4,2	74	36	29	36	6	2	.0042	●			
4,3	74	36	29	36	6	2	.0043	●			
4,5	74	36	29	36	6	2	.0045	●			
4,9	74	36	29	36	6	2	.0049	●			
5,0	82	44	35	36	6	2	.005	●			
5,1	82	44	35	36	6	2	.0051	●			
5,3	82	44	35	36	6	2	.0053	●			
5,5	82	44	35	36	6	2	.0055	●			
5,6	82	44	35	36	6	2	.0056	●			
6,0	82	44	35	36	6	2	.006	●			
6,1	91	53	43	36	8	2	.0061	●			
6,4	91	53	43	36	8	2	.0064	●			
6,5	91	53	43	36	8	2	.0065	●			
7,0	91	53	43	36	8	2	.007	●			
8,0	91	53	43	36	8	2	.008	●			
8,5	103	61	49	40	10	2	.0085	●			
9,0	103	61	49	40	10	2	.009	●			
10,0	103	61	49	40	10	2	.010	●			
10,4	118	71	56	45	12	2	.0104	●			
12,0	118	71	56	45	12	2	.012	●			

切削条件 · Cutting Conditions

超硬ドリル - ロング  
Twist drills - long design

W



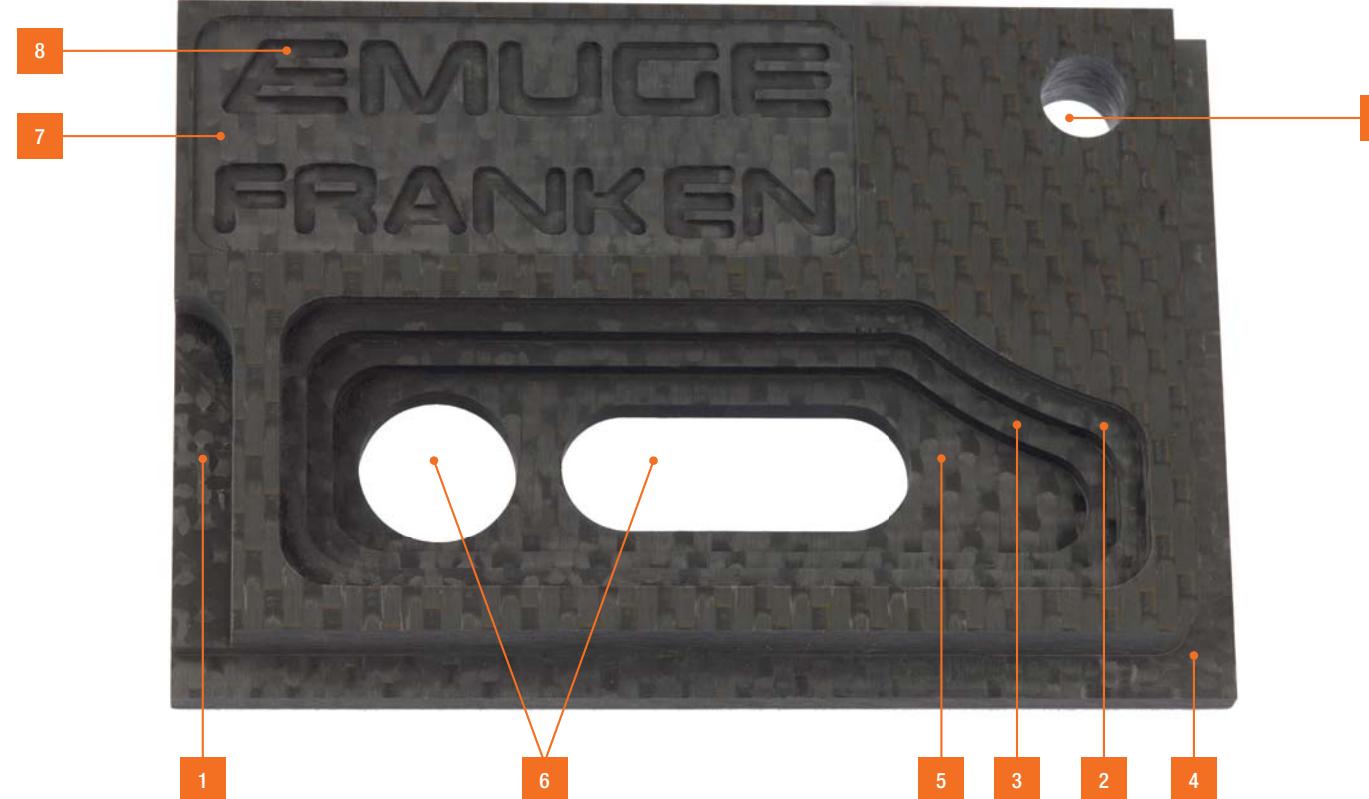
切削速度 v <sub>c</sub> [m/min]	d <sub>1</sub> = 3 mm	d <sub>1</sub> = 5 mm	d <sub>1</sub> = 8 mm	d <sub>1</sub> = 10 mm	d <sub>1</sub> = 12 mm	回転送り fr [mm/rev.]	
	回転送り fr [mm/rev.]	回転送り fr [mm/rev.]	回転送り fr [mm/rev.]	回転送り fr [mm/rev.]	回転送り fr [mm/rev.]		
<b>非鉄 · Non-ferrous materials</b>							
樹脂 · Synthetics							
4.1	90	0,030	0,050	0,070	0,070	0,080 ■ ■ ■ □	
4.2	90	0,030	0,050	0,070	0,070	0,080 ■ ■ ■ □	
4.3	90	0,030	0,050	0,070	0,070	0,080 ■ ■ ■ □	
4.4	90	0,030	0,050	0,070	0,070	0,080 ■ ■ ■ □	
4.5							
<b>特殊材料 · Special materials</b>							
5.1	150	0,070	0,080	0,090	0,110	0,120 ■ ■ ■ □	
5.2							
5.3							

ツールホルダー : 焼きバメ HSK-A63  
 主軸回転数 :  $n_{\max} = 20.000 \text{ min}^{-1}$   
 CAMシステム : hyperMill®  
 切削油 : 圧縮エア+ 排気装置  
 被削材 : CFRP  
**プリプレグ 926**  
 • 炭素繊維含有率 60-65%  
 • エポキシ樹脂カーボンプリプレグ

Tool clamping: Shrink-fit chuck HSK-A63  
 Spindle speed:  $n_{\max} = 20.000 \text{ rpm}$   
 CAM system: hyperMill®  
 Coolant/lubrication: Air external and exhaust ventilation  
 Material: CFRP  
**Prepreg type 926**  
 • Carbon-fiber content 60-65%  
 • Carbon-fiber Prepreg with epoxy resin

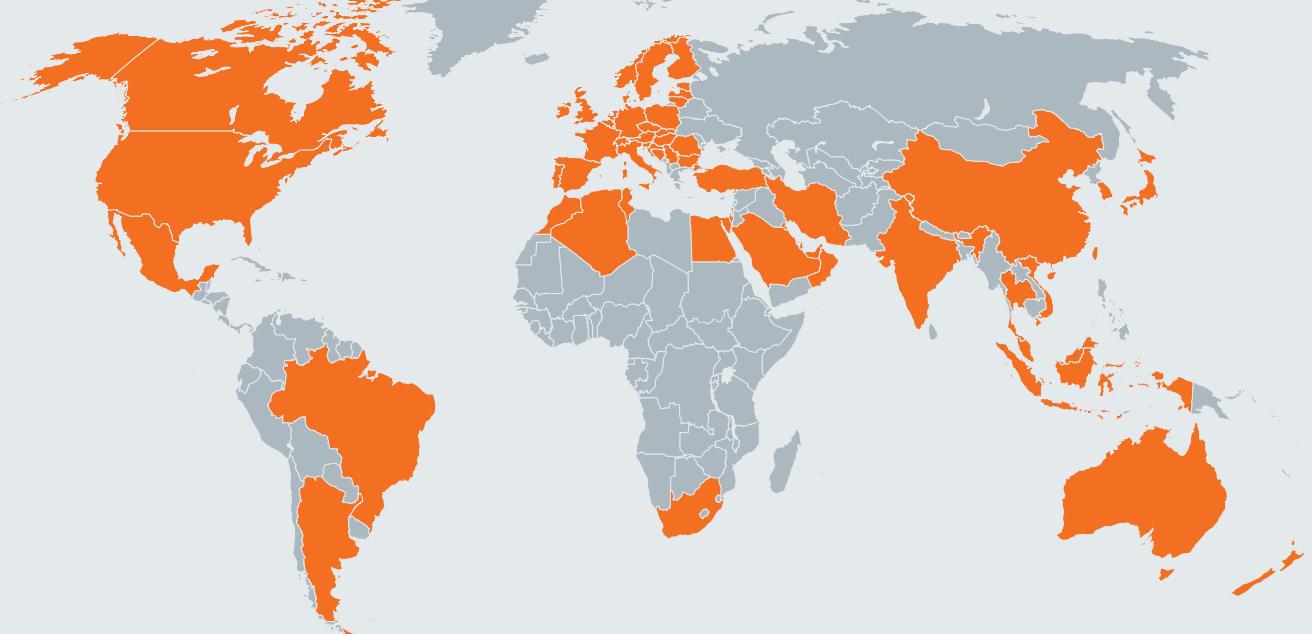
ツールホルダー : 焼きバメ HSK-E40  
 主軸回転数 :  $n_{\max} = 30.000 \text{ min}^{-1}$   
 CAMシステム : hyperMill®  
 切削油 : 圧縮エア+ 排気装置  
 被削材 : CFRP  
**プリプレグ 926**  
 • 炭素繊維含有率 60-65%  
 • エポキシ樹脂カーボンプリプレグ

Tool clamping: Shrink-fit chuck HSK-E40  
 Spindle speed:  $n_{\max} = 30.000 \text{ rpm}$   
 CAM system: hyperMill®  
 Coolant/lubrication: Air external and exhaust ventilation  
 Material: CFRP  
**Prepreg type 926**  
 • Carbon-fiber content 60-65%  
 • Carbon-fiber Prepreg with epoxy resin



ポジション Position	ツール Tool	$v_c$ [m/min]	$n$ [min $^{-1}$ / rpm]	$f$ [mm]	$f_z$ [mm]	$v_f$ [mm/min]	$a_p / a_e$ [mm]	加工箇所 Machining area	Description
1	2749F.008	200	7960		0,08	1270	7 / 6	左側面ステップ	Step left
2	2702F.008	300	12 000		0,05	4800	3,5 / 8	ポケット 1段目	Pocket, step 1
3	2702F.008	300	12 000		0,05	4800	3,5 / 8	ポケット 2段目	Pocket, step 2
4	2702F.008	300	12 000		0,05	4800	10 / 5	下/右側面ステップ	Step bottom right
5	2702F.008	300	12 000		0,05	4800	3,5 / 8	ポケット 3段目	Pocket, step 3
6	2702F.008	300	12 000		0,05	4800	5 / 8	穴加工、ポケット加工	Through hole, groove and circular pocket
7	2749F.008	200	7960		0,08	1270	1 / 8	ロゴ部面加工	Base surface marking
8	2748F.002	100	16 000	0,05		800	1 / 2	ロゴ加工	Marking EMUGE-FRANKEN
9	7460F.010	90	2870	0,07		200		ø 10 穴加工	Through hole dia. 10 mm

	フランケン ファイバーカット 2702F.008	従来品 Conventional tool
ツール径 $d_1$ Cutting diameter $d_1$	8 mm	8 mm
刃数 No. of flutes	8	6
加工内容 Machining	トリミング加工、ポケット加工 Trimming, pocketing	トリミング加工、ポケット加工 Trimming, pocketing
軸方向切込み量 $a_p$ Axial depth of cut $a_p$	8,5 mm	8,5 mm
径方向切込み量 $a_e$ Radial depth of cut $a_e$	7,0 mm	7,0 mm
切削速度 $v_c$ Cutting speed $v_c$	300 m/min	200 m/min
刃あたり送り $f_z$ Feed per tooth $f_z$	0,05 mm	0,03 mm
回転数 $n$ Speed $n$	11 940 min $^{-1}$ (rpm)	7 960 min $^{-1}$ (rpm)
送り速度 $v_f$ Feed speed $v_f$	4 800 mm/min	1 430 mm/min
結果 Conclusion	<ul style="list-style-type: none"> <li>70% 以上の加工時間削減</li> <li>専用刃型で最適な炭素繊維の切断状態</li> <li>1本で荒加工と仕上げ加工のどちらにも対応</li> <li>Machining time reduced by up to 70%</li> <li>Optimal cutting of fibers with special tool geometry</li> <li>Roughing and finishing with one tool</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>炭素繊維が切断されず突き出すことでレイヤー層の剥離(デラミネーション)が発生</li> <li>加工不良</li> <li>Strong protrusion of fibers respectively tear offs, therefore separation of layers, the result is delamination</li> <li>Component is unusable</li> </ul>



EMUGE-FRANKEN Vertriebspartner finden Sie auf [www.emuge-franken.com/vertrieb](http://www.emuge-franken.com/vertrieb)  
EMUGE-FRANKEN sales partners, please see [www.emuge-franken.com/sales](http://www.emuge-franken.com/sales)

**EMUGE-Werk Richard Gimpel GmbH & Co. KG**  
Fabrik für Präzisionswerkzeuge

❖ Nürnberger Straße 96-100  
91207 Lauf  
GERMANY

📞 +49 9123 186-0  
📠 +49 9123 14313

**FRANKEN GmbH & Co. KG**  
Fabrik für Präzisionswerkzeuge

❖ Frankenstraße 7/9a  
90607 Rückersdorf  
GERMANY

📞 +49 911 9575-5  
📠 +49 911 9575-327